

# Juliana Pazetti

---

São Paulo – SP - Brasil  
Telefone: +55 11 9192-3327  
juliana.pazetti@me.com  
<http://julianapazetti.wordpress.com>

31 anos  
Brasileira  
Casada

---

Tradutora e revisora graduada em Administração de Empresas e Pós-Graduada em Tradução, com trabalhos efetuados para empresas multinacionais como L'Occitane e Asics do Brasil. Especialista em traduções de Óleo e Gás, Automação, Marketing, Economia, Finanças e Moda, com rendimento de cerca de 4.000 palavras/dia.

## Formação Acadêmica

---

Pós-Graduação em Tradução  
Centro Universitário Unibero  
Concluído em 07/2010

Graduação em Administração  
Centro Universitário Sant'Anna.  
Concluído em 12/2002

## Experiência Profissional

---

### 06/2006 a Atual – Tradutora Autônoma

Tradução técnica e literária

Experiência em traduções para vários segmentos de empresas, em diferentes áreas de trabalho, como marketing de produtos de beleza, propagandas publicitárias, manuais técnicos para empresas petroquímicas, automação, companhias aéreas, produções literárias diversas, apparel, etc.

Principais clientes: L'Occitane do Brasil, Asics do Brasil, Multilingues, Star do Brasil, Intellibiz, Trio RH, TV Gazeta, SOS Computadores, SM2 Publicidade, Mestiça Propaganda, Petrobras, IBM, Honeywell.

### 06/2007 a Atual – Professora de Inglês Autônoma

Aulas para crianças e adultos

Aulas particulares de inglês individual ou em grupo para crianças a partir de 3 anos de idade, adolescentes e adultos – regular e para negócios.

## Certificados

---

- ✓ Certificado CAE (Cambridge Advanced English);
- ✓ Certificado FCE (First Certificate in English)
- ✓ Finanças para Executivos não Financeiros (BSP – São Paulo)

## Informática

---

- ✓ Pacote Office e Internet avançados.
- ✓ SDL Trados
- ✓ WordFast
- ✓ Transit
- ✓ Memo Q

## Experiência Internacional

---

- ✓ Cursos de Inglês em Londres;
- ✓ Curso de Italiano em Florença;
- ✓ Estágio em hotéis Internacionais na cidade de Florença.